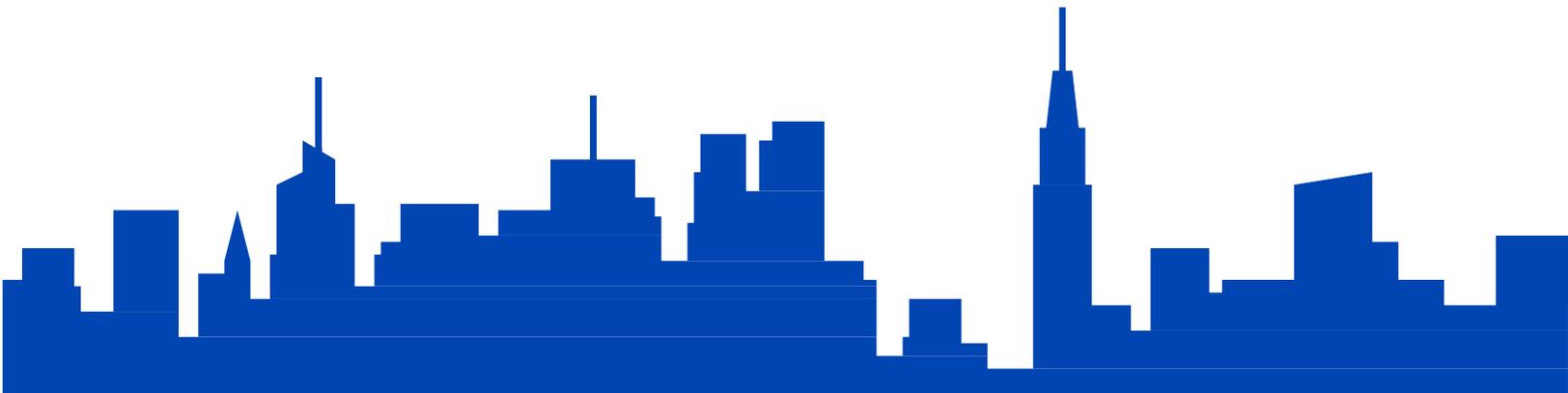




**GUIDE DES  
RESSOURCES POUR  
LES ADULTES  
DEMANDEURS D'ASILE**



# INTRODUCTION

Si vous êtes un adulte demandeur d'asile dans la ville de New York et que vous demandez un hébergement d'urgence, vous devez prendre toutes les mesures possibles pour trouver une autre solution de logement.

Ce livret vous donne quelques idées pour vous aider à trouver un autre logement. Il peut également vous donner des moyens d'entrer en contact avec les services dont vous pourriez avoir besoin.

Si vous avez un handicap qui vous empêche de trouver un autre logement et d'accéder aux services, parlez-en au personnel de votre centre d'hébergement.

## TABLE DES TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	2
311 .....	3
ÉDUCATION.....	3
TRANSPORTATION.....	4
SOINS DE SANTÉ.....	4
EMPLOI & FINANCES.....	7
INFORMATIONS JURIDIQUES POUR LES DEMANDEURS D'ASILE.....	9
LOGEMENT .....	10
TROUVER VOTRE EMBASSADE OU VOTRE CONSULAT.....	12
LE BUREAU DE LA MAIRIE POUR LES AFFAIRES DE L'IMMIGRANT (MOIA).....	12
GUIDE DES RESSOURCES LGBTQ+ : .....	12
LE BUREAU DE LA MAIRIE POUR METTRE FIN A LA VIOLENCE DOMESTIQUE ET BASÉE SUR LE GENRE (ENDGBV) .....	12
COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME DE LA VILLE DE NEW YORK : .....	12
BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES.....	13

# 311

## Ressources de la ville pour les immigrés

La ville de New York soutient tous ses résidents. Tout le monde, y compris les immigrés sans papiers, peut avoir accès à la plupart des services de la ville. Ces services comprennent des activités telles que la scolarisation ou l'utilisation du système de santé.

Pour en savoir plus sur les services de la ville, consultez le site :  
<https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/basic-care.page>.

Pour savoir comment accéder aux services de la ville de New York, appelez le 311 ou consultez le site : <https://portal.311.nyc.gov/>.

## ÉDUCATION

Tous les enfants de la ville de New York âgés de 4 à 21 ans peuvent intégrer l'école publique. Pour vous inscrire, appelez le 311 or rendez-vous sur  
<https://www.schools.nyc.gov/enrollment/enrollment-help/family-welcome-centers>.

Des organisations communautaires proposent des programmes d'alphabétisation, de formation et de préparation au diplôme d'études secondaires (GED) pour les adultes et les jeunes non scolarisés dans toute la ville. L'enseignement est dispensé aux adultes et aux jeunes non scolarisés qui ont des compétences limitées en lecture, en écriture, en mathématiques ou en anglais. Les programmes comprennent l'éducation de base, la préparation au diplôme d'études secondaires (GED) et l'anglais pour les locuteurs d'autres langues. Appelez le 311 ou le 212-639-9675 pour obtenir de l'aide.

**We Speak NYC** propose des cours de conversation en anglais gratuits pour les personnes apprenant l'anglais. Des bénévoles animent ces cours à l'aide de la série télévisée éducative « We Speak NYC », récompensée par un Emmy Award, et du matériel pédagogique qui accompagne chaque vidéo.

Les vidéos sont basées sur des histoires vraies d'immigrants qui se fraient un chemin dans la ville de New York et fournissent des informations utiles sur les services gouvernementaux. Contactez le Bureau de la mairie pour les affaires de l'immigrants au 212-788-7654 pour savoir quelles organisations de votre quartier proposent des cours **We Speak NYC**.

**Cell-Ed** offre aux utilisateurs des cours d'anglais mobiles gratuits et des leçons pour développer leurs compétences, accessibles à tout moment et en tout lieu. Accédez à Cell-Ed depuis votre téléphone portable.

Téléchargez l'application Cell-Ed ou appelez le +1-866-425-2355; entrez votre code PIN: 1788 or par ordinateur : <https://learn.cell-ed.com/#/> ou WhatsApp, envoyez le message START au +1-818-423-5533 Besoin d'aide ? Cliquez ici pour voir la vidéo d'instruction Cell-Ed ici :

<https://www.youtube.com/watch?v=ZKsVxtwqibU>.

# TRANSPORTATION

## FAIR FARES NYC

Les New-Yorkais dont les revenus sont faibles pourraient bénéficier d'une réduction de 50 % sur les tarifs du métro et de certains bus pour les aider à gérer leurs frais de transport.

Si vous avez entre 18 et 64 ans, que vous ne bénéficiez pas d'une MetroCard à tarif réduit dans le cadre d'un autre programme de la ville de New York et que le revenu de votre ménage est inférieur à ces limites :

Revenu mensuel maximum pour un ménage d'une personne : 1 506,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 2 personnes : 2 044,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 3 personnes : 2 582,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 4 personnes : 3 120,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 5 personnes : 3 658,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 6 personnes : 4 196,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 7 personnes : 4 734,00\$  
Revenu mensuel maximum pour un ménage de 8 personnes : 5 272,00\$

Appelez le 311 ou rendez vous sur <https://www.nyc.gov/site/fairfares/index.page> pour des informations supplémentaires et pour confirmer les critères d'admissibilité.

## CONDUIRE DANS L'ÉTAT DE NEW YORK

Pour conduire une voiture ou une moto dans l'État de New York, vous devez avoir au moins 16 ans et être titulaire d'un permis de conduire ou d'un permis d'apprenti en cours de validité dans l'État de New York, ou d'un permis de conduire ou d'un permis en cours de validité délivré par un autre État ou un autre pays.

Si vous êtes titulaire d'un permis de conduire d'un autre pays, vous n'avez pas besoin d'un permis de conduire de l'État de New York pour conduire dans cet État. Vous ne devez demander un permis de conduire de l'État de New York que si vous en devenez résident. Si vous avez besoin de plus d'information, consultez : <https://dmv.ny.gov/driver-licenses>.

# SOINS DE SANTÉ

## ACCÈS AUX SOINS DE SANTÉ

NYC Care est l'initiative la plus importante et exhaustive du pays visant à garantir des soins de santé aux New-Yorkais, indépendamment de leur statut d'immigration ou de leur capacité à payer.

NYC Care est un programme d'accès aux soins de santé destiné aux New-Yorkais qui ne peuvent pas bénéficier d'une assurance maladie selon les directives fédérales. NYC Care garantit des activités à bas prix et gratuites offertes par NYC Health + Hospitals. Les New-Yorkais qui ont droit à une assurance maladie seront orientés vers le plan de santé public de la ville, <https://metroplus.org/>.

### **Comment s'inscrire**

- Rencontrez un conseiller financier de NYC Health + Hospitals
- Rencontrez ou appelez un représentant de MetroPlus
- Adressez-vous à l'un de nos partenaires communautaires sur : <https://www.nyccare.nyc/community-based-organization/>
- Pour plus d'information, appelez le 1-646-692-2273

## **NYC HEALTH + HOSPITALS**

NYC Health + Hospitals a des sites répartis dans toute la ville offrant une gamme complète de services en personne et virtuels notamment :

- des soins de santé primaires,
- des soins d'urgence,
- des soins de santé mentale, et
- des services spécialisés.

Pour prendre rendez-vous, vous pouvez appeler le 1-844-692-4692.

### **Bronx**

NYC Health + Hospitals/Jacobi  
1400 Pelham Parkway South, Bronx, NY 10461

NYC Health + Hospitals/Lincoln  
234 East 149th Street, Bronx, NY 10451

NYC Health + Hospitals/North Central Bronx  
3424 Kossuth Avenue, Bronx, NY 10467

### **Brooklyn**

NYC Health + Hospitals/Kings County  
451 Clarkson Avenue, Brooklyn, New York 11203

NYC Health + Hospitals/South Brooklyn Health, Ruth Bader Ginsburg Hospital  
2601 Ocean Parkway, Brooklyn, NY 11235

NYC Health + Hospitals/Woodhull  
760 Broadway, Brooklyn, New York 11206

### **Manhattan**

NYC Health + Hospitals/Bellevue  
462 First Avenue, New York, NY 10016

NYC Health + Hospitals/Harlem  
506 Lenox Avenue, New York, NY 10037

NYC Health + Hospitals/Metropolitan  
1901 First Avenue, New York, NY 10029

### **Queens**

NYC Health + Hospitals/Elmhurst  
79-01 Broadway, Elmhurst, New York 11373

NYC Health + Hospitals/Queens  
82-68 164<sup>th</sup> Street, Queens, New York 11432

## **SERVICES DE SANTÉ MENTALE**

**NYC 988** est votre connexion à un service de santé mentale gratuit et confidentiel. Parlez à un conseiller par téléphone, par texto ou par chat et accédez à des activités de santé mentale et de toxicomanie, dans plus de 200 langues.

À toute heure, chaque jour, dans presque toutes les langues, **appelez ou envoyez un SMS au 988** pour obtenir l'aide dont vous avez besoin.

## **SOINS DE SANTÉ REPRODUCTIVE**

Si vous êtes enceinte, la ville de New York dispose de services de santé sexuelle gratuits et confidentiels et de programmes d'assurance maladie, ainsi que de cliniques qui traitent de nombreux troubles liés à la grossesse.

Le partenariat infirmier(e)-famille du département de la santé peut mettre certaines jeunes mères en contact avec des infirmier(e)s spécialement formé(e)s. Ces infirmier(e)s effectuent des visites régulières à domicile pendant votre grossesse et les deux premières années de vie du bébé, afin de vous aider à maintenir votre famille en bonne santé. Vous pouvez vous inscrire dès le début de votre grossesse, mais pas plus tard que la 28<sup>e</sup> semaine.

Les cliniques de santé sexuelle de la ville de New York offrent des services gratuits ou à faible coût pour les infections sexuellement transmissibles (IST), y compris le VIH. Toute personne âgée de 12 ans ou plus peut recevoir des services dans n'importe quelle clinique, quel que soit son statut d'immigration. Le consentement des parents n'est pas nécessaire.

Appelez la ligne d'assistance de la clinique de santé sexuelle de New York (347-396-7959) pour obtenir des services de télémédecine. L'avortement est sûr et légal dans l'État de New York. Vous pouvez trouver un prestataire de services d'avortement et d'autres ressources de soutien en appelant le centre d'accès à l'avortement du lundi au samedi, de 8 heures à 20 heures, au 877-692-2482.

## IDNYC

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui pour envoyer votre demande carte d'identité gratuite IDNYC. **Appelez le 311** et dites « IDNYC » ou consultez <https://www.nyc.gov/site/idnyc/index.page>.

IDNYC est une carte d'identité gratuite pour tous les New-Yorkais âgés de 10 ans et plus. Elle est assortie de dizaines d'avantages. IDNYC **ne donne pas** d'autorisation de travail. Elle ne peut pas être utilisée pour voyager ou en dehors de la ville de New York. IDNYC n'a pas non plus d'impact sur le statut d'immigration. IDNYC ne recueille pas d'informations sur le statut d'immigrant et les informations des demandeurs sont confidentielles. La ville protégera les informations relatives à l'IDNYC dans toute la mesure permise par la loi.

## BANQUES ALIMENTAIRE



Les banques alimentaires de la ville de New York fournissent gratuitement de la nourriture aux personnes dans le besoin. Pour trouver une banque alimentaire près de chez vous, scannez le code QR ci-dessus ou consultez le site <https://finder.nyc.gov/foodhelp/>.

## EMPLOI & FINANCES

### TRAVAILLEURS IMMIGRANTS

De nombreuses lois sur le travail et l'emploi protègent les travailleurs de New York. Ces lois s'appliquent à tous les travailleurs, quel que soit leur statut d'immigration. Pour en savoir plus, cliquez ici : <https://www.nyc.gov/site/dca/workers/workersrights/know-your-worker-rights.page>.

### **Conseils aux immigrants sur la protection des consommateurs**

Les immigrants sont confrontés à des défis uniques sur le lieu et sur le marché du travail. Obtenez des conseils sur vos droits et sur les moyens d'obtenir de l'aide :

<https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/immigrants.page>.

**Workforce1** aide les New-Yorkais disposant d'un permis de travail à se préparer et à se connecter à des emplois dans toute la ville de New York et dans tous les secteurs de l'économie. Consultez le site <https://www.nyc.gov/site/sbs/careers/virtual-wf1cc.page>

**Les Centres de responsabilisation financière de la ville de New York (NYC Financial Empowerment Centers)** offrent des conseils financiers professionnels gratuits et individuels. Ce service est confidentiel et nos conseillers professionnels parlent plusieurs langues. Cliquez sur ce lien pour prendre rendez-vous : <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/get-free-financial-counseling.page>. Pour plus d'information sur les Centres de responsabilisation financière, appelez le 311.

### **Préparation à la déclaration d'impôt gratuite de la ville de New York (NYC Free Tax Prep)**

Si vous avez gagné 85 000 \$ ou moins en 2023, utilisez NYC Free Tax Prep pour remplir votre déclaration gratuitement et conserver l'intégralité de votre remboursement. Pour en savoir plus, consultez <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes.page>.

**Un numéro d'identification individuel de contribuable (« Individual Taxpayer Identification Number », ITIN)** est un numéro de traitement de la déclaration d'impôt délivré par le service américain des impôts (« Internal Revenue Service » - IRS) afin de faire un rapport et de payer les impôts fédéraux.

Ce numéro s'applique généralement aux personnes qui ne sont pas des citoyens américains mais qui ont l'obligation de remplir une déclaration d'impôt aux États-Unis parce qu'elles ont gagné un revenu américain.

Vous devez faire une demande d'ITIN si :

- vous n'êtes pas éligible pour un numéro de sécurité social,
- vous touchez un salaire aux États Unis, et
- vous devez remplir des impôts.

Un ITIN ne vous :

- autorise pas à travailler aux États Unis
- donne pas l'éligibilité aux allocations de la sécurité sociale ou de l'assurance-maladie.
- change pas votre statut d'immigration

Plus d'informations sont disponible en ligne : <https://www.nyc.gov/site/dca/consumers/file-your-taxes-itin.page>.

# **AIDE JURIDIQUE À L'IMMIGRATION**

## TENEZ VOTRE ADRESSE À JOUR !

Si vous avez demandé l'asile, une autorisation de travail ou toute autre aide à l'immigration, vous devez changer d'adresse auprès de l'USCIS dans un délai de dix (10) jours. Selon le statut de votre dossier, vous devez changer d'adresse auprès du Bureau exécutif d'examen des demandes d'immigration ("Executive Office of Immigration Review", EOIR), du Bureau américain de l'immigration et des douanes ("U.S. Immigration and Customs Enforcement", ICE) et peut-être auprès des Services de citoyenneté et d'immigration des États-Unis ("United States Citizenship and Immigration Services", USCIS).

Vous pouvez effectuer votre changement d'adresse **avec le EOIR** en personne, par voie électronique ou par lettre.

Rendez vous sur: <https://respondentaccess.eoir.justice.gov/en/forms/eoir33ic/>.

**Veillez noter que** : vous devez également envoyer une copie du formulaire de changement d'adresse au ministère de la sécurité intérieure et envoyer une preuve de service à l'EOIR (en personne, par voie électronique ou par courrier).

Vérifiez l'état d'avancement de votre dossier par téléphone en utilisant le système automatisé de l'EOIR : Appelez le 1-800-898-7180 ou consultez la page : <https://acis.eoir.justice.gov/en/>. Si le système automatisé d'information sur les dossiers de l'EOIR vous informe qu'une mesure d'expulsion a été émise à votre encontre, contactez immédiatement votre avocat. Si vous n'avez pas d'avocat, appelez le service d'assistance juridique à l'immigration du Bureau de la mairie pour les affaires des immigrants (MOIA) au 1-800-354-0365 entre 9h et 18h, du lundi au vendredi, ou appelez le 311 et dites « ActionNYC ».

Si vous avez déposé votre demande **auprès de l'USCIS en ligne**, vous pouvez changer votre adresse en ligne. Consultez la page : <https://myaccount.uscis.gov/>.

Si vous avez déposé votre demande **auprès de l'USCIS par courrier**, vous pouvez changer votre adresse en ligne. Consultez la page : <https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>.

Si vous avez des enregistrements ICE, vous pouvez changer votre adresse en ligne auprès de l'ICE. Consultez la page : <https://onlinechangeofaddress.ice.gov/ocoa>.

# INFORMATIONS JURIDIQUES POUR LES DEMANDEURS D'ASILE

**Demandez au personnel du centre d'hébergement** si vous avez besoin d'aide pour déposer une demande :

- d'asile
- d'autorisation de travail
- de statut de protection temporaire

Informations sur l'immigration et la citoyenneté : <https://www.nyc.gov/site/immigrants/index.page>.

Trouvez des organisations qui proposent des consultations juridiques en matière d'immigration, une aide au changement d'adresse et au changement de localité, ainsi qu'une aide pour les demandes d'immigration, y compris, mais sans s'y limiter, les demandes d'asile : <https://www.nyc.gov/site/immigrants/legal-resources/legal-information-for-asylum-seekers.page>

La ligne téléphonique d'assistance juridique à l'immigration du MOIA (1-800-354-0365) est disponible du lundi au vendredi de 9h00 à 18h00 et offre des informations et des références aux programmes de services juridiques financés par la ville.

Consultez le site du réseau des défenseurs de l'immigration (Immigration Advocates Network) pour obtenir une liste d'avocats gratuits ou appelez la ligne d'assistance téléphonique pour les nouveaux états-unis (New Americans Hotline) au 1-800-566-7636. Vous pouvez également consulter l'annuaire en ligne : <https://www.immigrationadvocates.org/legaldirectory/search?state=NY>.

# LOGEMENT

## COMMENT TROUVER UN LOGEMENT

### Applications et sites web consacrés à l'immobilier

Il existe un ensemble croissant et régulièrement renouvelé de sites web et d'applications pour smartphone pour aider les New-Yorkais à trouver un logement à louer ou à acheter. Il est judicieux d'en essayer plusieurs, car aucune application ne peut tout faire à elle seule. Nous ne recommandons aucune société en particulier, mais une recherche sur le web ou dans le "App Store" de votre téléphone pour « NYC rentals », par exemple, vous offrira de nombreuses options. Les annonces individuelles peuvent également annoncer des journées portes ouvertes, au cours desquelles vous pouvez vous inscrire ou vous présenter pour voir un appartement disponible.

### Bouche-à-oreille

Un grand nombre de New-Yorkais trouvent leur logement grâce au bouche-à-oreille, principalement par l'intermédiaire d'amis, de parents et de collègues de travail. Si vous cherchez un appartement, assurez-vous que toutes les personnes que vous connaissez savent que vous êtes à la recherche d'un logement.

### Petites annonces

Les petites annonces sont des annonces courtes que les gens utilisent pour acheter, vendre ou annoncer des choses telles que des emplois ou des services. On les trouve généralement dans les journaux, sur les sites web en ligne ou même sur les panneaux d'affichage.

### **En se promenant**

Un pourcentage faible mais non négligeable de personnes trouvent leur appartement en voyant simplement un panneau « À louer » (For rent). Il peut être utile de se promener dans le quartier où vous souhaitez vivre et d'y jeter un coup d'œil.

### **Communautés locales**

Vous pouvez parfois trouver un logement auprès des administrations locales ou des groupes communautaires qui conservent des informations sur les possibilités de logement dans les quartiers. Renseignez-vous auprès de certains groupes à but non lucratif (centres pour personnes âgées, agences de services communautaires, etc. Voyez s'ils disposent de listes ou de tableaux d'affichage.

Pour des informations sur vos droits de locataire, consultez :

<https://www.nyc.gov/content/tenantprotection/pages/tenant-protection-laws>.

Pour obtenir des réponses aux questions fréquemment posées sur le logement à New York, consultez le site du conseil des directives sur les loyers (Rent Guidelines Board) :

<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/faqs/>.

Pour plus d'informations sur la recherche d'appartements à New York, consultez :

<https://rentguidelinesboard.cityofnewyork.us/resources/apartment-hunting/>.

Évitez les escroqueries à la location. Des individus ou des groupes sont connus pour proposer des logements, prendre l'argent et disparaître. Si cela semble trop beau pour être vrai, c'est probablement le cas. Pour plus d'informations, consultez :

[https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime\\_prevention/NYPDcptsips\\_RentalScam.pdf](https://www.nyc.gov/assets/nypd/downloads/pdf/crime_prevention/NYPDcptsips_RentalScam.pdf).

**Si vous avez des questions sur les informations fournies dans ce guide de ressources, adressez-vous au personnel de ce centre d'hébergement.**

# VOICI QUELQUES AUTRES SITES WEB UTILES QUI VOUS AIDERONT À VOUS ORIENTER DANS LA VILLE DE NEW YORK :

## TROUVER VOTRE EMBASSADE OU VOTRE CONSULAT

Les coordonnées des ambassades et des consulats sont disponibles en ligne auprès du département d'État.

<https://travel.state.gov/content/travel/en/consularnotification/ConsularNotificationandAccess.html>.

## LE BUREAU DE LA MAIRIE POUR LES AFFAIRES DE L'IMMIGRANT (MOIA)

MOIA est là pour vous aider à trouver les ressources de la ville et de la communauté. Pour plus d'information, appelez la ligne d'assistance AskMOIA au 212-788-7654, du lundi au vendredi de 9H00 à 17H00, ou envoyer un courriel à [AskMOIA@cityhall.nyc.gov](mailto:AskMOIA@cityhall.nyc.gov).

Vous pouvez trouver en ligne des informations sur les modalités pour bénéficier d'une aide financière en espèces, ainsi que d'autres ressources : <https://www.nyc.gov/site/immigrants/city-services/cash-assistance.page>.

## GUIDE DES RESSOURCES LGBTQ+ :

<https://comptroller.nyc.gov/services/for-the-public/lgbtq-guide/overview/>

## LE BUREAU DE LA MAIRIE POUR METTRE FIN A LA VIOLENCE DOMESTIQUE ET BASÉE SUR LE GENRE (ENDGBV)

Si vous êtes ou pensez être un(e) survivant(e) de violence domestique, de violence familiale, de maltraitance des personnes âgées, de violence dans les fréquentations, de harcèlement, de violence sexuelle ou de traite des êtres humains, consultez le site web ENDGBV à l'adresse <https://www.nyc.gov/site/ocdv/get-help/covid-19-update.page> pour obtenir des informations et du soutien.

## COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME DE LA VILLE DE NEW YORK :

À New York, vous ne pouvez pas faire l'objet d'une discrimination en raison de votre statut d'immigré réel ou supposé ou de vos origines, que ce soit pour/dans :

- L'emploi, le logement et les espaces publics tels que les magasins, les hôpitaux et les cinémas

Vous avez des droits, quel que soit votre statut d'immigrant. Plus d'informations ici :

<https://www.nyc.gov/site/cchr/law/protections-based-on-immigration-status-and-national-origin-en.page>.

## BUREAU DES NOUVEAUX ÉTATS UNIENS DE L'ÉTAT DE NEW YORK :

Pour obtenir des informations sur les services proposés par le réseau national de services communautaires, appelez le 1-800-566-7636 ou visitez le site web : [https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm\\_medium=301&utm\\_source=www.newamericans.ny.gov](https://dos.ny.gov/office-new-americans?utm_medium=301&utm_source=www.newamericans.ny.gov).

## BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

Il existe des bibliothèques publiques gratuites dans toute la ville de New York. Vous trouverez ici des informations sur les lieux et les heures d'ouverture :

<https://www.nypl.org/>

<https://www.bklynlibrary.org/>

<https://www.queenslibrary.org/>